



Innovation sociale et technologique dans les Amériques

Titre du projet

Narratifs créoles sur l'espace, le langage et l'identité en Colombie, à partir de l'Archipel de San Andrés, Providencia et Santa Catalina

Résumé

Ce projet se centre sur les narratifs créoles que la communauté raizal a historiquement construits sur sa manière créole de comprendre et de pratiquer le langage (criollo sanandresano), l'identité (raizal) et l'espace (maritorio). Le projet aidera à la mise sur pied d'une collection virtuelle de narratifs créoles. Ceux-ci sont définis comme un ensemble de récits, d'artefacts et de formes d'expressions écrites, orales, sonores, musicales, culinaires, spirituelles, corporelles et audiovisuelles, qui montrent comment cette communauté a résisté à la colonisation européenne et s'est constamment créée à travers ses pratiques qui défient l'État-nation colombien et ses notions essentialistes de frontière, de nation et de souveraineté. Cette collection virtuelle permettra surtout aux jeunes raizales de procéder à une relecture actuelle de leur patrimoine et de faire connaître les narratifs créoles, en dialoguant avec d'autres régions de la Colombie sur le rôle de leur communauté dans la construction de la mémoire et le devenir du pays et en échangeant avec des communautés afrobrésiliennes sur les luttes sociopolitiques et juridiques que celles-ci ont menées contre les inégalités protéiformes, en particulier, celles fondées sur la race. Le projet se déroule en trois phases, liées les unes aux autres :

- 1) l'identification et la récupération des narratifs créoles qui seront réalisées à travers deux visites de terrain;
- 2) la systématisation des narratifs en un corpus et la construction d'une collection virtuelle par des experts en informatique ;
- 3) la diffusion de cette collection, de la part des jeunes raizales qui feront une tournée nationale et internationale



Le projet poursuit **un objectif général (OG)** :

Contribuer à identifier, récupérer, systématiser et diffuser un corpus de narratifs créoles sur les pratiques du langage, de l'espace et de l'identité dans l'archipel colombien de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, à partir d'un travail de terrain en proximité étroite avec la communauté raizal et de la mise sur pied d'une collection virtuelle de répertoires de ces narratifs, en vue d'apporter à la construction inclusive et plurielle de la mémoire et du devenir de la Colombie post-accord.

Et quatre objectifs spécifiques :

- OS 1 : Caractériser les principales pratiques de l'espace, du langage et de l'identité, historiquement construites par la communauté raizal de l'archipel — en y incluant celles plus récentes des jeunes— et véhiculées dans ses narratifs créoles.
- OS 2 : Définir les rapports qui existent entre ces pratiques, ainsi que l'importance déterminante des narratifs créoles pour la construction, dans le contexte de la Colombie post-accord, d'une mémoire inclusive et plurielle de la nation colombienne à même de refléter les représentations, les vécus et les expériences de toutes les composantes de la société autour de l'espace, du langage et de l'identité.
- OS 3 : Analyser les changements épistémiques, socioculturels et juridiques que les narratifs créoles sont susceptibles d'apporter pour l'avènement de rapports politiques, sociaux, économiques et linguistiques plus symétriques, entre la communauté raizal de l'archipel et le reste de la Colombie, en particulier Bogota.
- OS 4 : Faciliter des échanges d'expériences entre la communauté raizal, en particulier, les jeunes, et des communautés afrobrésiliennes, en vue de tisser des liens de solidarité afrodescendante internationale et de tirer des apprentissages qui pourraient être mis à profit dans les luttes socio-juridiques menées en Colombie.

Partenaires

- Université pontificale Javeriana (Bogota, Colombie)
- Université fédérale du Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Brésil)
- One Raizal Corporation (San Andres, Colombie)



Budget

96 707 \$ CA (dont le financement de l'AUF : 24 986 \$ CA)

Calendrier

Janvier 2025 – Juin 2026

Équipe

RESPONSABLE SCIENTIFIQUE: Wooldy Edson LOUIDOR est Professeur et chercheur à l'Institut d'Études Sociales et Culturelles PENSAR à l'Université pontificale Javeriana (Bogota, Colombie) et Directeur au Programme de Maîtrise en Études Critiques sur les Migrations Contemporaines à Instituto PENSAR. Il est Docteur en Philologie (spécialisation en langues romanes) de l'Université Leipzig en Allemagne. Ses recherches portent sur la migration haïtienne, l'exil colombien, la littérature caraïbéenne et le Créole antillais.

CORESPONSABLE SCIENTIFIQUE: Handerson JOSEPH est Enseignant-chercheur au Département d'Anthropologie et directeur du Programme de Master et de Doctorat en Anthropologie à l'Université Fédérale du Rio Grande do Sul (UFRGS). Il est Directeur de l'*Associação Nacional de Pós-Graduação e Pesquisa em Ciências Sociais* (ANPOCS) et Docteur en Anthropologie sociale au Musée national de l'Université Fédérale de Rio de Janeiro (UFRJ). Ses recherches portent sur la mobilité transnationale haïtienne au Brésil, au Surinam et en Guyane française.

CORESPONSABLE REPRÉSENTANT L'ACTEUR SOCIO-ÉCONOMIQUE PARTENAIRE: Xander Orlando DENA BENT est étudiant en Droit à l'Université nationale de Colombie et diplômé de la Technique en Assistance Administrative à SENA. Il est Membre fondateur de *Corporation One Raizal*, qui défend les droits de la communauté noire *raizal*, et est un promoteur actif de *Raizal Heritage Leadership School*, qui vise à former les jeunes aux aspects socio-culturels, historiques et politiques de l'identité *raizal*.